



АТОМНИК УКРАЇНИ

№7 (689) 13 лютого 2014 року

Заснована 1 грудня 2000 року

ГАЗЕТА ПРОФЕСІЙНОЇ СПІЛКИ

ПРАЦІВНИКІВ АТОМНОЇ ЕНЕРГЕТИКИ ТА ПРОМИСЛОВОСТІ УКРАЇНИ

**ВИКОНАННЯ КОЛЕКТИВНОГО ДОГОВОРУ
ДП НАЕК «ЕНЕРГОАТОМ»:
ЗБЕРЕГТИ РІВНОВАГУ ІНТЕРЕСІВ СТОРІН**

Об'єктивно сприймати стан речей і шукати оптимальне рішення

Як відомо, основний принцип колективно-договір-ного регулювання — неприпустимість погіршення соці-ально-трудоових гарантій для працівників підприємства. Цей принцип є безумовним до виконання особливо на ядерних об'єктах, де 60 відсотків безпеки забезпечу-ють працівники. На атомних станціях головним є так званий «людський фактор».

Про побоювання і чутки

Протягом останніх кількох місяців тривали напружені перемовини про можливі зміни і доповнення до Колектив-ного договору і ймовірні наслідки для атомників між пред-ставниками трудових колективів — профспілковим коміте-том та адміністрацією ДП НАЕК «Енергоатом». Тим часом поширювалися різноманітні побоювання серед працівників Компанії стосовно негативних для них змін у Колективному договорі, «підігрівалися» такі чутки і в засобах масової ін-формації.

«У зв'язку з появою в ЗМІ інформації про те, що дирекції Компанії у 2014 році буде збільшено заробітну плату на 30 відсотків, одразу хотів би відзначити: для дирекції ДП НАЕК «Енергоатом» зарплату передбачено збільшити на 4,8 від-сотка. Водночас, для працівників діючих атомних електрос-танцій підвищення в середньому становитиме 8 відсотків. Зарплатне підвищення стосуватиметься передусім тих, хто безпосередньо виробляє електричну енергію — промисло-во-виробничий персонал атомних електростанцій. У цілому, при формуванні нового тарифу на електричну енергію для НАЕК «Енергоатом» було закладено загальне підвищення заробітної плати для виробничо-промислового персоналу на 7 відсотків і збільшення адміністративних витрат — на 5 відсотків. Ми спільно з адміністрацією проаналізували ці цифри, а також необхідність підвищення за усіма напрям-ми фонду оплати праці, і вже підписано документ, який виз-начає безпосередній розподіл грошей у наших підрозділах», прокоментував голова профкому первинної профспілко-вої організації НАЕК «Енергоатом» — заступник Голови Атомпрофспілки України Олексій Лич.

Профспілковий лідер розповів також про можливі зміни у Колективному договорі та непростий хід колдоговірних переговорів, про складність формування загального тари-фу, фонду оплати праці та відсутність коштів на соціальний розвиток.

Про труднощі формування загального тарифу

Складнощі зумовлені тим, що за різними видами спіль-ної діяльності НАЕК «Енергоатом» стоять різні регулюючі органи, які формують різні тарифи: один тариф на тепло, інший — на електроенергію, що виробляється гідроелект-ростанціями, чи на електроенергію, що виробляється за допомогою вітряків, а в атомній енергетиці таке ж присут-не. Маневрові потужності, наприклад, Ташлицької гідроакку-мулюючої електростанції чи Донузлавської вітрової елект-ростанції, використовуються для базових потужностей АЕС з метою вирівнювання частоти струму в енергосистемі впродовж доби. Для кожного виду енерговиробництва у цілому в Компанії своя система встановлення тарифів на електроенергію. Відповідно, різними є цифри щодо фонду оплати праці.

Раніше ми вирівнювали їх за рахунок того, що проводили практично перерозподіл коштів на оплату праці промислово-виробничого персоналу основного виробництва, тобто — атомних електростанцій. Цього року нам дано жорстку вказів-ку щодо приведення у відповідність з відповідними тарифами: на тепло, на електроенергію, що виробляється на гідроелект-ростанціях, тощо. Через що цього року й виникла складність формування загального для Компанії тарифу.

Разом з тим ми не можемо погодитися з пропозицією адміністрації про зниження заробітної плати для працівників наших підприємств вітрової та гідроенергетики. Поки що тривають перемовини і пошук оптимального рішення.

Показник для підвищення заробітної плати — збільшення випуску продукції та надання послуг

Непроста ситуація і в наших відокремлених підрозділах, що надають різноманітні послуги. Так, у ВП «Атоменерго-маш» і ВП «Атомремонтсервіс» рівень оплати праці зале-жить від виробничої програми, яка набирається на поточний рік, де є у тому числі розділ заробітної плати, й відповідно до обсягу виконання зазначених робіт та трудовитрат виво-диться величина фонду оплати праці.

На жаль, цього року у нас поки що не виходить підви-щення тарифних ставок і посадових окладів на підприємстві «Атоменергомаш». У зв'язку з тим, що проект виробничої програми підприємства, який було представлено до розгля-ду, не дає змоги зробити таке збільшення. Та зазначу — поки що не виходить. Ми залишили резерв на той випадок, якщо у підрозділі протягом року з'являтимуться додаткові замовлення на роботи для АЕС. У такому разі з резерву будуть спрямовуватися кошти на збільшення фонду оплати праці для ВП «Атоменергомаш».

Щодо «Атомремонтсервісу», такі питання у підрозділі відсутні, тому що немає на сьогодні проблем з обсягом виконуваних робіт за виробничими програмами. З ураху-ванням того, що дуже багато робіт для «Атомремонтсервісу» планується у зв'язку з продовженням ресурсу атомних енергоблоків, ці замовлення повністю покривають усі витрати на зарплату для працівників підрозділу.

(Закінчення на 2-й стор.)

**СОЦІАЛЬНІ ПАРТНЕРИ ВП «РІВНЕНСЬКА АЕС»:
ВЗАЄМОРОЗУМІННЯ ВИЗНАЧАЄ ЯКІСТЬ ЖИТТЯ ПРАЦІВНИКІВ**

ЛЮДСЬКИЙ ВИМІР ВИРОБНИЧОГО ПРОЦЕСУ

Питання покращання умов праці персоналу Рів-ненської АЕС перебува-ють завжди в центрі уваги адміністрації та профспі-лкового комітету підпри-ємства. Вони невіддільні від пріоритету атомників — щоденної безпечної експлуатації енергоблоків. Нині у багатьох підрозді-лах станції облаштовують-ся майстерні, необхідні для роботи майданчики, кімнати для проведення навчання персоналу, гар-дероби, душові, рукомий-ники тощо. Одне слово, створюються виробничо-побутові зручності для пра-цівників.

Яскравим прикладом та-кої турботи про працюючу людину може слугувати та-кож ремонт ідальні № 13. Розпочався він силами ре-монтно-будівельного цеху станції: планувалося здій-снити суто оздоблювальні ро-боти в обідньому залі. Але, як згодом з'ясувалось, од-ночасно виникла потреба у заміні електроосвітлення, реконструкції припливно-виробничої вентиляції. Тож до їх виконання довелося залу-чати і проєктантів, і фахівців інших цехів.

Оскільки обсяги завдань зросли набагато більше, ніж передбачалося, генераль-ний директор РАЕС Павло Павлишин доручив розро-бити і взяти на контроль уза-гальнений графік виконання ремонтних робіт...

У передостанні дні 2013 року другий поверх ідальні № 13, послугами якої зде-більшого користуються пра-цівники РАЕС, гостинно від-чинив свої двері.

Відвідувачів порадувала гарного вигляду простора й оновлена обідня зала, яка стала ще привітнішою й ошатнішою, значно посвітлі-шала й начебто збільшилась у розмірах після модерніза-ції, і чимала кухня. Приєм-ніший вигляд візуально мають численні допоміжні, включаючи й санітарно-по-бутові, приміщення.

Головний інженер уп-равління робітничого поста-чання Орест Коцко, комен-туючи цю приємну подію, додає, що проведено повну реконструкцію й налагод-ження наявної вентиляції, здійснено технічний ремонт усього теплового й холоди-льного устаткування, «кос-метичне» облаштування до-поміжних приміщень ідальні.



На останньому у 2013 році, у грудні, розширеному засіданні профспілкового активу Рівненської атомної електростанції голова профкому первинної профспілкової організації РАЕС Іван Мельник за-значив, що 2013-й, загалом, для рівненських атомників був успішним.

— Серед досягнень, — сказав Іван Михайлович, — уведення в експлуатацію 32-квартирного житло-вого будинку. Адже нормальні умови життя працівників — одна із складових безпечної роботи АЕС. До послуг атомників знову став реконструйований плавальний басейн, відремонтовано буфет та другий поверх однієї з їдальень. Значна робота проведена профкомом з оздоровлення та відпочинку працівни-ків РАЕС, членів їхніх родин. Зокрема, діти атомників поправляли здоров'я впродовж літа у трьох табо-рах на узбережжі Чорного моря — «Ай-кемп», «Какаду», «Мандарин»...

Щиру вдячність за сумлінну працю колективу РАЕС висловив генеральний директор станції Павло Павлишин.

— У цілому ми не все зробили, що було заплановано, — підсумував Павло Яремович. — На це є і об'єктивні, і суб'єктивні причини. План з виробництва електроенергії ми виконали. Хотілося б досягти більшого у розв'язанні соціальних проблем.

Павло Павлишин окреслив коло завдань, над якими доведеться трудитися у 2014-му, при цьому акцен-тував увагу на тому, що працівник має бути впевненим у завтрашньому дні, йти на роботу з радістю і від-чувати себе захищеним. (На недавньому брифінгу для журналістів в. о. президента ДП НАЕК «Енергоатом» зазначив, що у 2014 році планується здача двох будинків для працівників РАЕС. — Прим. кор.)

Приємним моментом засідання стало вручення грамот ЦК Атомпрофспілки України та профспілко-вого комітету ДП НАЕК «Енергоатом» виробничникам РАЕС за розвиток і популяризацію фізкультури і спорту, пропаганду здорового способу життя. А саме — Сергію Ткачуку, Олексію Самосевичу, Володимир Герчанівському, Анатолію Ялишчу, Сергію Макаручку. Почесну грамоту профкому ДП НАЕК «Енергоатом» отримав Володимир Среберко.

Радіє оновленій ідальні і голова первинної профспі-лкової організації РАЕС Іван Мельник. Він розповів, що профком атомної зараз на-магається пильнувати у со-ціальному вимірі буквально всі сфери виробничого про-цесу, де зачіпаються інте-реси колективу. І, звісно, харчування людей не виня-

ток, а одна із важливих скла-дова первинної діяльності, на що прагнуть звертати увагу сторони колективного дого-вору.

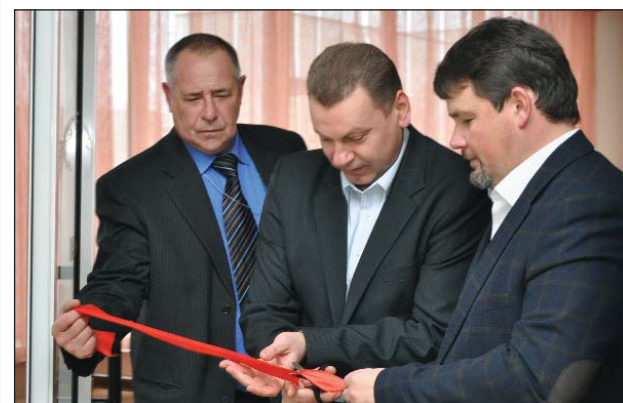
Зі свого боку генераль-ний директор РАЕС Павло Павлишин відзначив, що, безумовно, ця подія — ще один вияв турботи про лю-дину праці, як персоналу

самої ідальні, так і стан-ції загалом. Прикметно, що ремонт ідальні проведено власними силами атомної. У планах 2014 року — у такий спосіб оновити пер-ший поверх цього ж харчо-вого закладу.

Іван СИДОРЧИК,
Володимир ДАВИДОВ
Фото Надії ТИМОФЕЄНКО



На знімках: стіни ідальні фарбує маляр Тамара ГУЗОВАТА; теслярі Петро ЯЙЧЕНЯ (на передньому плані) та Микола ГУЗОВАТИЙ обладнують каркас вентиляційної системи



На знімку: урочисте перерізання стрічки. Справа — наліво: генеральний директор ВП РАЕС Павло ПАВЛИШИН, голова профкому Іван МЕЛЬНИК та заступник генерального директора атомної станції Анатолій КУХАРЬОВ



В оновленій їдальні

ВИКОНАННЯ КОЛЕКТИВНОГО ДОГОВОРУ ДП НАЕК «ЕНЕРГОАТОМ»: ЗБЕРЕГТИ РІВНОВАГУ ІНТЕРЕСІВ СТОРІН

ЮРИДИЧНА
КОНСУЛЬТАЦІЯ

Об'єктивно сприймати стан речей і шукати оптимальне рішення

(Закінчення.

Початок на 1-й стор.)

А от де є проблеми щодо оплати праці — це у працівників воєнізованої охорони АЕС. Сьогодні, за нормативними документами нашого Міністерства енергетики та вугільної промисловості України, рівень заробітної плати наших працівників воєнізованої охорони є значно вищим за рівень заробітної плати працівників, які перебувають у воєнізованому загоні Міністерства, які охороняють аналогічні енергетичні об'єкти. Він є вищим також від заробітної плати внутрішніх військ, які охороняють атомні станції. Але хотів би зауважити: незважаючи на те що є вимоги щодо необхідності приведення у відповідність з нормативними документами — галузевими та державними, ми наполягаємо на збереженні основного принципу Колективного договору — неприпустимості погіршення для працівника: жодна людина не повинна постраждати. Жодної копійки зниження заробітної плати не повинно статися.

Ми ведемо щодо цього переговори і сподіваємося, що наші аргументи будуть вагомими для збереження рівня заробітної плати цієї категорії працівників. На щастя, у попередні роки нам вдалося значно підвищити тарифну складову у фонд оплати праці. На сьогодні вона становить понад 53 відсотки у структурі оплати праці, в доходах наших працівників. А п'ять років тому це було трохи більше за 40 відсотків. За рахунок підвищення тарифних ставок і окладів у попередні роки, особливо у другій половині 2011 року і протягом 2012 року (на 2 відсотки щомісячно), нам вдалося з 1 січня 2012 року підвищити мінімальну тарифну ставку на 6,9 відсотка, і щомісячно збільшувати її, починаючи 1 квітня 2012 року, на 2 відсотки. Отже, ми досягли показників щодо мінімальної тарифної ставки для промислово-виробничого персоналу — 2,22, а для невиробничого персоналу — 1,66 від мінімальної зарплати, встановленої на державному рівні.

На соціальний розвиток кошторис тимчасовий

Що стосується фінансування положень Колективного договору, пов'язаних із соціальним розвитком, тут це більш невизначена ситуація. І причин багато. Всі вони лежать у площині невизначеності фінансових можливостей Компанії для виконання завдань з безпечною виробництва електроенергії на АЕС та продовження ресурсу атомних енергоблоків.

Найскладніше завдання, яке стоїть сьогодні перед профспілковим комітетом, це «вкластися»

у попередні суми кошторису соціального розвитку. Річ у тім, що у тарифі на електроенергію у нас передбачено лише 2/3 від необхідних коштів на соціальний розвиток. Це означає, третина, що залишилася, буде предметом пошуку додаткових джерел. Поки що такого джерела адміністрація запропонувати не може.

Протягом січня у нас не проводилося жодних витрат з кошторису соціального розвитку, звідси заборгованість з виплат заробітної плати деяким працівникам, наприклад, Дитячо-юнацької спортивної школи міста-супутника ХАЕС Нетішина, тренерам колективів фізкультури. З огляду на це, ми прийняли рішення — підписати тимчасовий кошторис на перший квартал 2014 року. Профспілковий комітет сподівається, що надалі ми зможемо підписати узгоджений соціальний кошторис, який забезпечить виконання Колективного договору у поточному році.

Одноразові виплати пенсіонерам — основний предмет перемовин

Досі профспілковий комітет успішно обстоював збереження усіх пільг та гарантій, що було передбачено у Колективному договорі. Однак невіршеним у нас залишається питання одноразових виплат пенсіонерам — працівникам, які виходять на пенсію. Справа у тому, що із загального обсягу передбачених у кошторисі соціального розвитку грошей більш як 30 відсотків мали б витрачатися на одноразову виплату нашим пенсіонерам. Цього року у тарифі на електроенергію цю статтю нашого Колективного договору, що називається, зовсім «обнулено». Необхідно шукати інші джерела, як заповнити цю фінансову прогалину. Поки що ми домовилися з адміністрацією про обов'язкове спрямування 16 млн. грн. на погашення зобов'язань за одноразовими виплатами нашим пенсіонерам, передбаченими Колективним договором, ще за 2013 рік. На жаль, щодо 2014 року адміністрація поки що не бачить можливостей, як у повному обсязі виконати Колективний договір у частині виплат пенсіонерам.

Адміністрацією було запропоновано виключити з положення про одноразові виплати — виплати пенсіонерам, які йдуть на пільгову пенсію за Списком № 1 та № 2, окрім тих, хто йде на інвалідність, і тих, хто за станом здоров'я не може далі працювати, а адміністрація не в змозі їм запропонувати відповідну до медичних показань роботу. Перемовини профспілкового комітету з адміністрацією на цю тему досі тривають. Сьогодні основний предмет наших переговорів з адміністрацією — встановлення

розміру одноразових виплат для працівників, які виходять на пенсію. Відповідні пропозиції направлено у трудові колективи на обговорення.

Обраховуються всі можливі варіанти. Наприклад, адміністрацією запропоновано зменшити удвічі величину одноразової виплати. Точніше, аби одноразову виплату виплачувати згідно з окладом на момент виходу працівника на пенсію. Однак не у розмірі 20 визначених на поточний рік окладів, а у розмірі 10 окладів. Ця пропозиція залишається предметом переговорів.

Профспілковий комітет сьогодні звинувачують, що ми не розуміємо складної ситуації, проблем у виробничій діяльності, необхідності виконання основного завдання Компанії — продовження ресурсу атомних енергоблоків і недостатності фінансових ресурсів на виконання таких робіт. Та, незважаючи на усі ці закиди деяких керівників, що ми не хочемо «увійти в їхнє становище», ми, все-таки, не переставо наполягати на тому, що у забезпеченні надійної і безпечної експлуатації АЕС левову частку, а доведено — це 60 відсотків, становить «людський чинник», наявність здорового емоційно та фізично, кваліфікованого персоналу на наших атомних станціях є запорукою цьому. Тому «дебати» тривають.

Останню нараду спільної комісії представників адміністрації і профспілкового комітету з підготовки змін і доповнень до Колективного договору було проведено 22 січня. Адміністрація Компанії надала профспілковому комітету свої пропозиції з питань, що розглядалися на цьому і попередніх спільних засіданнях. Профком долучив до них свої аргументи, і документи тепер надані на розгляд у трудові колективи. Трудові колективи формуватимуть позицію профспілкової сторони на перемовинах. Виходячи з фінансових можливостей, які зараз нам представлені адміністрацією і з урахуванням додаткових коштів, які можна віднайти за рахунок інших видів діяльності, крім виробництва електроенергії. До розгляду долучено також уже підготовлений акт виконання колективного договору за 2013 рік. По закінченні місячного терміну від дня направлення документів до підрозділів та проведення конференцій безпосередньо в наших підрозділах ми визначимося і з датою остаточної конференції трудового колективу ДП НАЕК «Енергоатом» і поставимо крапку щодо Колективного договору.

Записала Лілія СОКОЛОВА

Чи зараховують у страховий стаж у подвійному розмірі періоди роботи під час бойових дій на території інших країн, зокрема в Афганістані?

Відповідно до статті 24 Закону України «Про загальнообов'язкове державне пенсійне страхування», періоди трудової діяльності та інші періоди, які враховували в стаж роботи для призначення пенсії до набрання чинності цим законом, зараховують у страховий стаж у порядку і на умовах, передбачених у законодавстві, що діяло раніше, окрім випадків, передбачених у цьому законі. У статті 59 Закону України «Про пенсійне забезпечення» передбачено, що роботу незалежно від віку, зокрема як вільнонайманого складу у військових частинах, і службу, окрім військової служби, передбаченої в статті 57 цього закону, у роки Великої Вітчизняної війни та в інші періоди ведення бойових дій, зараховують у стаж роботи в подвійному розмірі.

Постановою Кабінету Міністрів України від 08.02.1994 р. №63 затверджено перелік держав, яким надавали допомогу з участю військовослужбовців Радянської Армії, Військово-Морського Флоту, Комітету державної безпеки та осіб рядового, начальницького складу і військовослужбовців Міністерства внутрішніх справ, військовослужбовців Збройних сил, Служби безпеки, Служби зовнішньої розвідки, інших військових формувань, осіб рядового та начальницького складу органів внутрішніх справ колишнього Союзу РСР, і період бойових дій на їх території.

Таким чином, період служби (окрім військової служби, передбаченої в статті 57 Закону України «Про пенсійне забезпечення») та період роботи вільнонайманого складу у військових частинах на території країн під час ведення бойових дій, зокрема в Демократичній Республіці Афганістан, зараховують у стаж у подвійному розмірі.

ПАМ'ЯТЬ: 15 ЛЮТОГО — 25-ТА РІЧНИЦЯ ВИВЕДЕННЯ ВІЙСЬК КОЛИШНЬОГО СРСР З РЕСПУБЛІКИ АФГАНІСТАН

АФГАНІСТАН — ДРУГОЕ ИЗМЕРЕНИЕ

Начальник участка № 6 Ингульской шахты Сергей Савченко провёл в Афганистане неполных два года, но след в душе от той войны остался на всю жизнь.

Сергей призывался в Советскую Армию в Лисичанске, после окончания местного горного техникума, в который поступил, окончив 8 классов в райцентре Кировоградской области Компаневке. В 1988 году получил специальность «техника разработок месторождений» и направление на Дальний Восток, но вместо этого его призвали в армию, в учебную часть в городе Ош, Киргизия, откуда открывалась прямая дорога в Афганистан, о котором он узнал достаточно много еще в техникуме. Дело в том, что в техникуме учились ребята, уже прошедшие Афганистан. Они и сами много рассказывали, и личным примером показывали, что служба в Афганистане делает людей совсем другими. «Афганцы» быстро навели порядок в общежитии, взяли под свою защиту младших, чем заслужили непререкаемый авторитет. Неудивительно, что многие молодые ребята того времени считали службу в Афганистане своей обязанностью и многие из них просились туда добровольцами. Сейчас уровень и вектор тогдашнего патриотизма непонятен современной молодежи, у них другие приоритеты и другие ценности.

В трехмесячной учебке солдат освоил специальность радиотелеграфиста, хотя больше пришлось стрелять, ползать и бегать. Командиры, которые пошли дальше в Афганистан вместе с своей учебной ротой, шутили: «Вы должны стрелять, как козвол, и бегать быстрее, чем его лошадь». Очень скоро наука пригодилась.

Колонна оперативной войсковой группы Краснознаменного восточного погранокруга, в состав которой входила десантно-штурмовая группа, вошла в Афганистан в конце августа 1988 года, и в первый же вечер попали под обстрел.

Молодой рядовой Сергей Савченко, конечно же, растерялся, не сумел совладать с волнением и забыл правила обращения с радиостанцией. После этого случая старшие товарищи «доступно» объяснили «молодому» правила игры, и проблем больше не возникало. Так приобретался боевой опыт, хотя неуставных отношений в Афганистане Сергей не видел. Наоборот, новое пополнение приняты очень хорошо, поскольку старослужащим не обещали смелы, ведь уже начался вывод советских войск, поэтому помогли во всем.

Основными боевыми задачами группы было сопровождение войсковых колонн, которые уже покидали Афганистан. Для этого в составе боевого охранения бойцы занимали позиции, куда чаще всего их доставляли на вертолетах, а после выполнения задания, возвращались на базу, где стоял обелиск с именами погибших солдат при выполнении воинского долга в Республике Афганистан.

Обстановка в Афганистане, в силу сложности политических, религиозных и этнических отношений среди душманов, была очень сложная, чем умело пользовались советские спецслужбы. Нередко вооруженные группы противников приходили в расположение советских частей, с ними встречались «особисты» и договаривались о каких-то действиях против других вражеских племен, даже снабжали их оружием и боеприпасами.

Сергей быстро привык работать в боевой обстановке, конечно, было страшно, но, говорит, только до первого выстрела. Гораздо тяжелее было ожидание внезапного обстрела. Слава Богу, войны когда-то заканчиваются. Настало время вывода и последних групп боевого охранения, в одной из которых Афганистан покинул и Сергей Савченко. Интересно, что до самой поездки в отпуск по семейным обстоятельствам родные

Сергея не знали о месте его службы. Писал, что служит на границе с Китаем.

Дослуживать пришлось в уже бурлящем Союзе конца 90-х, в том числе в Прибалтике. Там бойцам выдали шиты и резиновые дубинки, проводили психологическую подготовку к возможному участию войск в противостоянии с народом, требовавшим независимости. Многие солдаты, только что защищавшие страну в Афганистане, этого не понимали, хотя местные жители тоже боялись войны. Сергей говорит, что ситуация в Литве очень напоминает нынешний Киев, и это — страшно, ведь в противостоянии могут сойтись граждане одной страны, уже проливается кровь...

После демобилизации Сергей вернулся на Кировоградщину, но сердцем еще долго был в Афганистане. Очень больно было смотреть на международные конфликты, которые тогда вспыхнули в южных республиках СССР. Долго снислся Афганистан, пока не встретил свою любовь. Женится, работал, растил детей. В 2002 году пришел на Ингульскую шахту, прошел путь от горнорабочего до начальника участка. Сын Дмитрий тоже горняк, заканчивает учебу. Дочь Настя — школьница. Сергеем очень хочется просто работать, быть полезным шахте и своему участку, а в особенности — семье.

Сергей и сейчас считает свою службу в Афганистане временем, которое прожил не зря, хотя с точки зрения сегодняшнего дня логику той войны понять сложно. Но там все было по-настоящему, это была совсем иная система координат, где не было места вранью, слабости и предательству.

В день памяти воинов-интернационалистов Сергей Савченко ежегодно приходит к Мемориальному комплексу в Кировограде, встречается с другими афганцами, помнят павших и вспоминают, вспоминают...

Сергей ПОЛУЛЯХ

ЗНИЖКА

-50%

на кредитну ставку

Кредити готівкою «ДА!»



Кредити готівкою

- до 250 000 грн
- до 5 років
- без застави

Персональні менеджери (закріплені за вашим підприємством)
Запорізька АЕС: тел. (061) 228-77-27, Ірина — (067) 444-92-93, Ольга — (099) 028-86-08
м. Енергодар, вул. Радянська, 10 (СК «Провідна» — Вт, Чт, з 12.00 до 15.00)
Південноукраїнська АЕС: тел. (0512) 58-96-73, Ольга — (067) 444-96-04 (03), (050) 383-98-26
м. Луцьк, тел. (0332) 24-91-48, Юрій — (067) 444-92-36, Андрій — (050) 375-45-11
Рівненська АЕС: тел. (0362) 64-98-65, Максим — (067) 444-98-13, Роман — (096) 935-90-55
Хмельницька АЕС: тел. (0382) 78-47-03, Віталій — (098) 011-09-03

Знижка на процентну ставку на кредити готівкою «Перший крок», «Великі можливості», «Інтербанк» у розмірі «50 %» діє з 01.02.2014 по 30.04.2014 включно у всіх відділеннях ВТБ Банку на території України. Розміри базових процентних ставок, знижених процентних ставок, детальні умови отримання кредитів, оформлення порук, розміри комісійних винагород тощо можна дізнатися на сайті www.vtb.ua та у менеджерів Банку

www.vtb.ua

РОЗ'ЯСНЕННЯ ПРОФСПІЛКОВОГО ЮРИСТА

СКОРИСТАЙТЕСЯ ПОДАТКОВОЮ ЗНИЖКОЮ!

Що таке податкова знижка? Це документально підтверджена сума (вартість) витрат платника податку у зв'язку з придбанням товарів (робіт, послуг) протягом звітного року, на яку дозволяється зменшення його загального річного оподаткованого доходу, одержаного за наслідками такого звітного року у вигляді заробітної плати, у випадках, визначених ст. 166 Податкового кодексу.

Прикро, що на сьогодні далеко не всі громадяни, які мають право на податкову знижку, нею не користуються. «Чому?» — запитаєте ви. Відповідь дуже проста. Тому що люди не знають, що можуть повертати частину сплачених податків від держави. А держава, у свою чергу, не послідує інформувати громадян про таку можливість.

Підстави для нарахування податкової знижки із зазначенням конкретних сум відображаються платником податку у річній податковій декларації, яка подається по 31 грудня включно наступного за звітним податкового року.

Право на її отримання мають громадяни, які отримують офіційну заробітну плату, сплачують податок з доходів фізичних осіб (утримуються роботодавцем) і в минулому році зазнали витрат згідно з однією або декількома статтями, переліченими нижче:

1. Частина суми процентів, сплачених за іпотечним житловим кредитом.

2. Пожертви та благодійні внески неприбутковим організаціям.

3. Кошти, сплачені на користь навчальних закладів, як оплата здобуття середньої професійної або вищої освіти платника податку та/або члена його сім'ї першого ступеня споріднення, який не одержує заробітної плати.

4. Кошти, сплачені на користь закладів охорони здо-

ров'я для компенсації вартості платних послуг.

5. Витрати на оплату допоміжних репродуктивних технологій та на оплату державних послуг, пов'язаних з усиновленням дитини.

6. Витрати на сплату страхових внесків за договорами довгострокового страхування життя.

7. Витрати, пов'язані з переобладнанням транспортного засобу на інший вид палива (газ, біопаливо).

8. Витрати на сплату витратів на будівництво чи придбання доступного жит-

Яка ціна питання? Чи варто взагалі витрачати на це час і клопотатися із збиранням всіх необхідних документів?

Давайте поразуємо на прикладі сім'ї: батько, мати і двоє дітей. Одна дитина вже є студентом ВНЗ, а друга — школяр. Сім'я придбала житло і скористалася іпотечним кредитуванням — взяла кредит під 18% річних у сумі 150 тисяч гривень.

Плата ВНЗ за навчання старшої дитини становить 10 тисяч гривень на рік. Крім того, батьки подбали про своє майбутнє і про фінансовий захист сім'ї, уклавши договори накопичувального страхування життя на батька, матір і на користь меншої дитини — для майбутнього навчання із загальною сумою річних внесків по всіх договорах 8 тисяч гривень.

Крім того, були витрати на порівняно нескладну

операцію та медикаменти, в сумі 6 тисяч гривень.

Загальна сума перелічених витрат за минулий рік становила:

— іпотека — 40 тисяч гривень, у тому числі 15 тисяч — тіло кредиту, а 25 тисяч гривень — відсотки;

— навчання 10 тисяч гривень;

— страхові внески 8 тисяч гривень;

— медичні витрати 6 тисяч гривень.

На податкову знижку можна віднести всі вище перелічені витрати, крім сплати тіла кредиту. Отже податкова знижка буде рахуватися на суму: 25 + 10 + 8 + 6 = 49 тисяч гривень.

Скільки грошей ця сім'я може повернути від держави? Наближено розрахувати можна так: 49 тисяч помножити на 15% (ставка прибуткового податку) це становить 7 тисяч 350 гривень. Але навіть і 500 гривень вам зайвими не будуть.

Для відшкодування грошей у вигляді податкової знижки потрібно підготувати і надати у податкову інспекцію такі документи:

1. Копія паспорта (1, 2 сторінка та сторінка прописки).

2. Копія довідки про присвоєння індивідуального податкового номера (ІПН).

3. Копія квитанції про сплату внесків/здійснення платежів (оригінали обов'язково мати з собою для можливого підтвердження).

4. Оригінал довідки про доходи, одержані у звітному році з місця роботи (за встановленою формою).

5. Поточний рахунок у банку (або номер платіжної картки — взяти відповідну довідку в банку).

6. Заява встановленого зразка про суми виплачених

доходів та утриманих податків (береться у податковій).

7. Декларація про доходи та додаток до неї (бланки брати в податковій).

8. Копія Договору з навчальним закладом/Поліса накопичувального страхування життя/Іпотечного договору та договору застави/інших договорів на послуги, що відносяться до податкової знижки.

Додатково документи для отримання податкової знижки за оплату навчання:

9. Копія свідоцтва про народження дитини або свідоцтво про одруження — у випадку, якщо декларацію подають батьки або один із подружжя.

10. Довідку з навчального закладу про те, з якого і по який період у звітному (календарному) році навчалася особа.

Подати податкову декларацію за звітний рік можна за місцем реєстрації протягом року, наступного за звітним. Згідно з п. 179.8 ПКУ сума, що має бути повернена платнику податку, зараховується на його банківський рахунок, відкритий у будь-якому комерційному банку, або надсилається поштовою переказом на адресу, зазначену в декларації, протягом 60 календарних днів після надходження такої податкової декларації.

Якщо право на податкову знижку не використане, то воно не переноситься на наступні роки.

Усі бланки та консультацію щодо оформлення декларації та підготовки пакета документів ви можете отримати у податковій інспекції. Проте краще йти у податкову інформаційно підготовленими.

Ігор ОХРИМЕНКО,
юрист ЦК Атомпрофспілки

ЮРИДИЧНА КОНСУЛЬТАЦІЯ

Належність до «зайнятого населення»

Який законодавчий акт визначає поняття «зайняте населення»? Чи належить особа, яка самостійно забезпечує себе роботою, до цієї категорії громадян?

Поняття «зайняте населення» визначено у статті 4 Закону України «Про зайнятість населення». Так, до зайнятого населення належать особи, які працюють за наймом на умовах трудового договору (контракту) або на інших умовах, передбачених законодавством; особи, які забезпечують себе роботою самостійно (у тому числі члени особистих селянських господарств); проходять військову чи альтернативну (невійськову) службу; на законних підставах працюють за кордоном та які мають доходи від такої зайнятості, а також особи, що навчаються за денною формою у загальноосвітній, професійно-технічній та вищій навчальній закладі і поєднують навчання з роботою.

До зайнятого населення також належать: непрацюючі працездатні особи, які фактично здійснюють догляд за дітьми-інвалідами, інвалідами I групи або за особою похилого віку, яка за висновком медичного закладу потребує постійного стороннього догляду або досягла 80-річного віку, та отримують допомогу, компенсацію та/або надбавку відповідно до законодавства; батьки-вихователі дитячих будинків сімейного типу, прийомні батьки, якщо вони отримують грошове забезпечення відповідно до законодавства;

особа, яка проживає разом з інвалідом I чи II групи внаслідок психічного розладу, який за висновком лікарської комісії медичного закладу потребує постійного стороннього догляду, та одержує грошову допомогу на догляд за ним відповідно до законодавства.

До зайнятого населення не належать іноземці та особи без громадянства, які перебувають в Україні і зайнятості яких пов'язана із забезпеченням діяльності іноземних посольств і місій або виконанням своїх професійних чи трудових обов'язків перед роботодавцем-нерезидентом.

Право на жилищну субсидію

Право на субсидію має кожна сім'я, якщо сума її жилищно-комунальних платежів, начислених в межах санітарної норми, перевищує 10% або 15% от совокупного доходу всіх членів сім'ї, проживаючих в квартирі.

Ви можете вирахувати розмір своєї субсидії наступним образом: определите объем своих платежей за жилищно-коммунальные услуги в пределах нормы обеспечения жильем и установленных нормативов пользования (фактического потребления) коммунальными услугами; определите начисленный совокупный доход своей семьи (лиц, проживающих вместе с вами) за последние 6 календарных месяцев, предшествующих месяцу обращения за субсидией. Исчисления совокупного дохода для назначения субсидии осуществляется в соответствии с Методикой исчисления совокупного дохода семьи для всех видов социальной помощи; определите, на какую долю оплаты услуг вы претендуете — 10 или 15 процентов — и вычислите эту обязательную часть своего платежа.

На оплату 10% могут рассчитывать семьи, состоящие только из нетрудоспособных граждан (пенсионеры, инвалиды, несовершеннолетние), независимо от размера получаемой ими денежной помощи, пенсий и т.п.; семьи, состоящие как из нетрудоспособных (дети, инвалиды I или II группы), так и трудоспособных граждан, если размер их дохода на одного человека не превышает 50% прожиточного минимума (он определяется ежегодным законом о государственном бюджете). Все остальные категории семей могут претендовать на оплату 15% стоимости услуг.

ЗА ЛИСТАМИ ЧИТАЧІВ: ПРАЦЯ І ПЕНСІЙНИЙ ВІК

ЗАНЯТОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ: СНГ В ЗЕРКАЛЕ СТАТИСТИКИ

Уважаемая редакция!
Вы всегда стараетесь ответить на вопросы. Прочитали ответ на вопрос о пенсиях в странах бывшего «соцлагеря» в «Атомнику України» за минувший год. Пожалуйста, расскажите, в каком возрасте уходят на заслуженный отдых, по закону, работающие в СНГ и трудятся ли они дальше?

Группа работающих пенсионеров г. Чернигов
В большинстве стран Содружества Независимых Государств более 10% пенсионеров продолжают работать. Старение населения проявляется, помимо прочего, в увеличении демографической нагрузки старшими возрастными на население рабочих возрастов. При расчете этого показателя за нижнюю границу рабочих возрастов обычно принимают возраст 15 лет, а за верхнюю границу — 64 года включительно.

В целом по миру число человек 65 лет и старше в расчете на 100 человек в возрасте 15—64 года до недавних пор оставалось относительно стабильным, увеличившись с 8,5 в 1950 году до 10 в 1980 году и 12 в настоящее время. Однако в предстоящие годы ожидается быстрый рост значения коэффициента демографической нагрузки старшими возрастными — удвоение к середине века. В развитых странах она уже сейчас достигла 25, а во второй половине XXI века может повыситься до 45.

Во всех странах СНГ демографическая нагрузка старшими возрастными до 1970-х годов не превышала 15 человек в возрасте 65 лет и старше на 100 человек в возрасте 15—64 года, а с 1970-х годов стала быстро возрастать в Украине, в Беларуси и России. В странах Средней Азии она продолжает умеренно снижаться до сих пор, опустившись в 2010 году примерно до 6 человек в возрасте 65 лет и старше в расчете на 100 человек 15—64 лет против 10 в середине 1960-х —

Армении, а среди женщин — от 6% в Беларуси до 24% в Армении и 22% в Азербайджане и Украине.

В странах СНГ значительная часть пенсионеров продолжает работать после назначения пенсии.

По данным отчетности органов социальной защиты населения, численность работающих пенсионеров на начало 2011 года составила в Азербайджане 133,1 тысячи человек (10% пенсионеров, получающих все виды пенсии, и 3% занятого населения), в Армении — 58,2 тысячи человек (11% и 5%), в Беларуси — 608,5 тысячи (25% и 13%), в Киргизии — 40 тысяч (6% и 2%), в Таджикистане — 37 тысяч (6% и 2%), в Украине — около 2 миллионов человек (15% общего числа пенсионеров и 10% занятого населения).

В Казахстане, по материалам выборочного обследования занятости населения, в 2010 году продолжали работать 162 тысячи лиц пенсионного возраста, что составляло 10% числа пенсионеров по возрасту и 2% занятого населения; еще 5,7 тысячи человек (0,3% пенсионеров по возрасту) занимались поиском работы.

В России, по данным аналогичного выборочного обследования населения по проблемам занятости, в декабре 2010 года продолжали работать 5 миллионов лиц пенсионного возраста, что составляло 15% числа пенсионеров по возрасту, или 7% занятых в экономике. Кроме того, 439 тысяч пенсионеров, или 1,4% пенсионеров по возрасту, искали работу. Возможность получения пенсионных выплат в большинстве стран обусловлена как продолжительностью периода, в течение которого производились пенсионные отчисления и взносы (чаще всего от 30 до

40 лет рабочего стажа), так и наступлением законодательно установленного возраста выхода на пенсию («пенсионный возраст»). В последние годы во многих странах минимальный возраст выхода на пенсию, начиная с которого можно получать пенсионные выплаты в полном объеме, был повышен из-за проблем с бюджетным финансированием, связанных с быстрым старением населения.

В развитых странах законодательно установленный возраст выхода на пенсию, как правило, превышает 65 лет, а в развивающихся странах чаще всего находится в диапазоне от 55 до 60 лет. Столь низкий возраст выхода на пенсию характерен и для ряда стран СНГ. На 1 января 2011 года возраст, дающий право выхода на пенсию по старости, составлял в странах СНГ от 55 до 63 лет:

- 63 года для мужчин и женщин в Армении;
- 63 года для мужчин и 58 лет для женщин — в Азербайджане, Казахстане, Киргизии и Таджикистане;
- 62 года для мужчин и 57 лет для женщин в Молдове;
- 60 лет для мужчин и 55 лет для женщин — в Беларуси, России и Узбекистане.

С 1 октября 2011 года в Украине вступил в силу закон «О мерах по законодательному обеспечению реформирования пенсионной системы». Он предусматривает повышение пенсионного возраста для женщин с 55 лет до 60 лет (с переходным периодом в три года), для мужчин — чиновников и государственных служащих — с 60 до 62 лет.

По данным Межгосударственного статистического комитета СНГ

КРЕДИТ

до 150 000 грн*

для працівників атомної енергетики



Ваш персональний менеджер:

Енергодар,
вул. Радянська 10
("Діжон")
(099) 772 25 26 Ганна

Ренесанс Кредит

*Можлива сума кредиту становить: від 1000 грн до 150000 грн на споживчі потреби готівкою, процентна ставка від 4% до 15% річних, щомісячна комісія від 1,6% до 3,0%, одноразова комісія за надання кредиту 5%, термін кредитування від 12 до 60 місяців. Орієнтована суккупна вартість кредиту залежить від обраної програми кредитування та може складатися з урахуванням процентної ставки, щомісячної комісії та одноразової комісії від 6,3% до 9,0% від суми кредиту. Умови кредитування дійсні для працівників підприємств-партнерів банку АТ «БАНК РЕНЕСАНС КРЕДИТ», Ліцензія НБУ №222 від 17.10.2011р. 02002, Київ, вул. Раїси Оксипної 8-Б. www.rcct.ua

200 РОКІВ З НАМИ. ДО ЮВІЛЕЮ ТАРАСА ШЕВЧЕНКА

БИТВА НА БАТЬКІВЩИНІ КОБЗАРЯ

17 лютого 1944 року завершилась Корсунь-Шевченківська битва, або як її назвали — «Другий Сталінград».

Моя невелика розповідь про ті сурові дні, коли: Ридали Моринці, стогнала Україна, Залита кров'ю, плакала земля. Шукала втіху по хатах руїна, І смерть чорнила зранені поля.

Сивілі діти під фашистським дулом, Сльозам і горю не було кінця. Страшна війна гула смертельним гулом, Щодня ковтала душі і серця. Вмирили люди, обривались долі, Конало щастя в затиску судом, Вмирили, та не гнулися тополи І гордо височили над селом.

А мимо йшли натомлені солдати В котел, під Корсунь, у запеклий бій, Своїм життям тополи рятувати, Тарасів край і мирний травень мій.

Земля з тих пір піввіку вкоротила, Дала мирянам стільки світлих доль... Та не запала в пам'яті могила Під шатами врятованих тополь.

(Анатолій Самойленко «Тополі»)

На щастя, у мене зберігся текст виступу мого батька, учасника війни — Портянка Костянтина Петровича на урочистих зборах у сільському клубі, присвячених 16-й річниці завершення Корсунь-Шевченківської битви.

Ось що він тоді говорив: «16 років тому, в лютому 1944 року, на полях нашого району гриміли жорстокі кровопролитні бої, точилася одна з грандіозних битв Великої Вітчизняної війни. 18 лютого наша Батьківщина і весь наш багатомі-

льйонний радянський народ, затаївши дихання, слухав наказ Верховного головнокомандувача, маршала СРСР т. Сталіна. Цю операцію здійснили війська 2-го і 1-го Українських фронтів, які в результаті героїчного наступу з району на північ від Кіровограда в західному напрямку і з району від Білої Церкви у східному напрямку, прорвали на початку лютого сильно укріплену лінію німців і сміливим майстерним маневром оточили велике угруповання німецько-фашистських військ на північ від лінії Звенигородка-Шпола.

У результаті цієї операції наші війська затиснули в кільце 11 німецьких дивізій і одну танкову бригаду. Особовий склад оточених військ противника досягав 70—80 тисяч солдатів і офіцерів.

Радянське командування в особі маршала Радянського Союзу т. Жукова, командувача 2-го Українського фронту генерала армії т. Конєва і командувача 1-го Українського фронту генерала армії т. Ватутіна, щоб уникнути марного кровопролиття і знищення оточених військ противника, пред'явило 8 лютого 1944 року командуванню і всьому офіцерському складові оточених військ ультиматум з пропозицією припинити опір.

Але командування і рядовий склад оточених німецьких військ були одурені Гітлером, який у наказі до оточених військ вимагав від солдатів і офіцерів триматися будь-що і запевнив їх, що з боку верховного командування німецької армії вжито заходів, які гарантують врятування німецьких військ, що потрапили в котел.

Після такого наказу Гітлера командування оточених німецько-фашистських військ відхилило ультиматум радянського командування.

Зважаючи на відхилення ультиматуму, наші війська почали генеральну атаку оточених дивізій противника і рішучими діями знищили вороже угруповання противника.

За час боїв по знищенню німецько-фашистських військ, оточених у районі Корсунь-Шевченківського, з 3 по 18 лютого 1944 року було знищено 430 літаків, 165 танків, 336 гармат, 269 мінометів, 900 кулеметів. На полі бою противник залишив 55 тисяч трупів німецьких солдатів і офіцерів. За цей час наші війська захопили такі трофеї: літаків — 41, танків — 116, бронемашин — 32, гармат — 618, самохідних гармат — 51 і багато іншого спорядження та зброї; взяли в полон 18200 солдатів і офіцерів противника. Німцям вдалося вивести на транспортних літаках ледве 2—3 тисячі офіцерів із числа оточених.

Ворог зазнав нечуваної поразки не тільки від героїчної Червоної Армії, а й від трудового народу Корсунь-Шевченківщини».

Так було визволено від німецько-фашистських загарбників Шевченківський край: Проснулось Придніпровье золотое, туман развеялся, плывет тепло.

Вошли мы ранним утром в небольшое, изрытое снарядами село. Там журавель легко крылом затенькал, над улицами нависает гарь... Родился здесь в краю степей Шевченко, Великий живописец и Кобзарь.

Вблизи его усадьбы каски сняли, сюда два года через битвы шли... Потом с тревогою на память взяли по горсточке родной его земли!

(Павел Машканцев «На родине Кобзаря», осень 1943).

Володимир ПОРТЯНКО, заслужений працівник культури України

АТОМНА ГЛАСНІСТЬ



Німецьким учням провели урок про РАЕС

Рівненська атомна електростанція стала темою одного з уроків у школі Evangelisches Schulzentrum Leipzig (м. Лейпциг, Німеччина). Популярно про РАЕС та про атомну енергетику учням четвертого класу розповіла доктор історичних наук, науковий керівник Інституту Гердера (м. Марбург, Німеччина) Анна Вероніка Вендланд.

Пані Вендланд працює над «Історією радянських та пострадянських атомоградів» та уже двічі з тривалими відрядженнями була на РАЕС.

— У цій школі, у класі 4-А, вчиться мій син Ілля-Микола, — каже А. В. Вендланд. — Я провела для дітей урок про атомну енергетику, розказала про роботу на

Рівненській АЕС, показала фотографії, які я знімала у місті Кузнецовськ. Діти були в захваті й виявились добре підготовленими, дуже цікавилися, у чому полягає робота атомника.

За словами пані Вендланд, «на ура пішов спецодяг робітників реакторного цеху». Комплект на пам'ять німецькій дослідниці подарували на РАЕС (на знімку — праворуч). А в школу вона його принесла «для наочності». Діти охоче приміряли спецкостюм та фотографувалися з табличками із зображеннями вказівних знаків українською мовою з електричного цеху РАЕС.

— На прикладі спецодягу багато що я могла пояснити, — зауважує А. В. Вендланд. — Чому треба пере-

одягатися, коли заходиш у зону суворого режиму, чому треба з собою мати дозиметри, як функціонують саншлюзи та контрольні пункти, як захищаються експлуатаційники від радіації та які правила захисту існують.

Анна Вероніка Вендланд вперше відвідала РАЕС у грудні 2012 року. Роботу над монографією розпочала саме з Рівненської АЕС — найстаршої діючої атомної електростанції в Україні. У серпні-вересні 2013 року пані Вендланд вдруге побувала тут (на знімку — ліворуч).

За її словами на РАЕС були створені сприятливі умови для плідної роботи. Вона відзначає відкритість та високий професіоналізм рівненських атомників.

СхідГЗК: ПІДТРИМКА ФІЗКУЛЬТУРНО-СПОРТИВНИХ ЗАХОДІВ

Кубок Всеукраїнського турніра — у «Авангарда»

34 года подряд спортивная база ВостГОКа одерживает гостей традиционного юношеского турнира по мини-футболу на призы дирекции комбината. В этом году соревновались команды из Энергодара, Николая, Днепропетровска, Кировоградской области, Ялты, Желтых Вод.

В течение пяти дней они боролись за основной кубок Всеукраїнського турніра. С первых дней определились лидеры соревнований — это команды «Электрометаллург» из Николая, «Надежда» из Днепропетровска и «Авангард» физкультурно-оздоровительного центра из Желтых Вод.

В финальной части турнира развернулась борьба за 3—4 места между командами «Шахтер» (пгт Смолино) и «Надежда» (Дне-

родзержинск). В упорной борьбе со счетом 5:3 победу одержали смолинчане, заняв 3-е призовое место, получив памятный кубок и медали. А в борьбе за 1—2 место в финале встретились «Электрометаллург» и «Авангард».

Основное игровое время не принесло победы ни одной команде. Судья обладателя приза решила во время пенальти. Нужно по достоинству оценить вратаря команды «Авангард» Аркадия Меренкова, который отбил три мяча, принес победу своей команде и был признан лучшим вратарем турнира.

Команда стала обладателем основного кубка дирекции комбината, игроки заслуженно получили медали победителей. Наши гости увезли с собой памятный

кубок и медали за 2-е призовое место.

Организаторами турнира были утверждены памятные призы по номинациям. Лучшим нападающим признан Илья Александров, лучшим бомбардиром — Владислав Артамонов (оба из Николая).

Памятным призом награжден Иван Черепыца (Смолино). Приз зрительских симпатий вручен Дмитрию Мирошниченко (команда «Авангард»).

Команда «Авангард» в 27 раз стала победителем этого традиционного турнира. Весомый вклад в подготовку и воспитание многих поколений юных футболистов вносит тренер физкультурно-оздоровительного центра ВостГОКа Шеремет Петр Артемович.

Рустам НЕЖУРА, г. Желтые Воды

І ЗМАГАТИСЯ, І ЖИТИ...

Схрещуються не лише шаблі, а й серця

Найкраща шаблістка світу 2013 року Ольга Харлан збиралась під вінець. Пропозицію руки і серця олімпійська чемпіонка Пекіна отримала у свій день

народження, ще на початку вересня. З точною датою церемонії Оля з нареченим, теж фехтувальником, Дмитром Бойком ще не визначилася,

проте вже знає: це статеться в серпні 2014-го.

Нагадаємо, 2013 рік став для Харлан незабутнім і в спортивній кар'єрі: їй уперше підкорився титул чемпіонки світу в особистому залку. Пізніше Оля виборола титул чемпіонки Європи.

КРЕДИТЫ НАЛИЧНЫМИ ДО 75 000 ГРН



✓ **Льготные условия для работников Вашего предприятия***

ЕНЕРГОДАР, УЛ. КОМСОМОЛЬСЬКАЯ, 32
ЮЖНОУКРАИНСК, УЛ. МИРА, 14-Б, СМ «КОПЕЙКА»

Мы ждем Вашего звонка: (050) 358 88 20, (067) 238 69 50

ТРАСТ

Банк

0 800 50 90 20
WWW.BANKTRUST.COM.UA

* Для физических лиц-клиентов, которые являются работниками юридических лиц-партнеров ПАО Банк ТРАСТ по программам «Профессионал», «Деньги сейчас», «Время возможностей». Детали на сайте Банка. ПАО Банк ТРАСТ. Лицензия НБУ №237 от 02.11.2011 г.



Засновник: Професійна спілка працівників атомної енергетики та промисловості України

Видавець: Редакція газети «Атомник України»

Адреса редакції: вул. Шота Руставелі, 39/41
оф. 814, м. Київ, 01033
Газета «Атомник України»

Головний редактор
Микола ПЕТРИЧЕНКО
Телефон/факс: (044) 496-52-98
E-mail: atomnik@union.kiev.ua
atomnik@gmail.com

Газета виходить щотижня

Індекс — 21766

За точність викладених фактів відповідальність несе автор

Редакція листується з читачами лише на сторінках газети

При передруку посилання на «Атомник України» обов'язкове

Свідоцтво про реєстрацію
КВ №4480 від 21.08.2000 року

Газета віддрукована
у ПП «Трейд Інформ»: м. Київ,
вул. Новозабарська, 2/6.

Тираж 5000
Ціна договірна